

## Montageanleitung

Art.-Nr. 11 115 5509  
11 115 5512  
11 115 5525

# Hochklappbarer Alu-Bodenrahmen, für Großfeldtore 7,32x2,44 m

**Vielen Dank, dass Sie sich für ein Sport-Thieme Produkt entschieden haben!**

Damit Sie viel Freude an diesem Gerät haben und die Sicherheit gewährleistet ist, sollten Sie diese Anleitung zunächst vollständig durchlesen, bevor Sie mit der Montage beginnen. Für Fragen und Wünsche stehen wir Ihnen gerne zur Verfügung.



1. Bei neugekauften Toren in die Netzhaken-schiene der Pfosten von unten je Pfosten 2 Stück Einsteckmuttern, Länge 40 mm, mit Gewinde M 8 schieben, bei vorhandenen Toren die Pfosten aus den Bodenhülsen herausheben und wie zuvor beschrieben vefahren.
2. Scharniere unten auf Pfosten auflegen, Ein-steckmuttern ausrichten und Scharniere mit Sechskantschrauben M 8x16 an den Pfosten gemäß Zeichnung befestigen, Schrauben jedoch noch nicht festziehen.
3. Pfosten wieder in die Bodenhülsen einstecken, Scharniere ausrichten und alle Schrauben fest anziehen.

#### Nur bei Bestell-Nr. 11 115 5509

4. Kurze Alu-Rohre 35 mm – Länge 900 mm – in die Scharnierteile stecken und mit Maschinenschrauben M 8x50 und selbstsichernden Muttern M 8 festziehen.
5. Bodenrahmen mit Inbusschrauben M 6x50 und selbstsichernden Muttern M 6 zusammenschrauben, dabei unbedingt auf Nummerngleichheit achten.

#### Nur bei Bestell-Nr. 11 115 5509

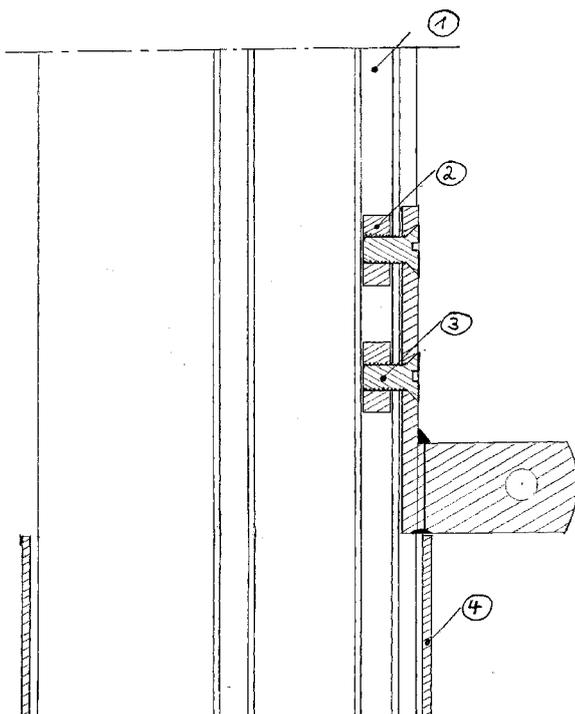
6. Fertig zu einem U zusammengeschaubte Bodenrahmen auf die bereits an den Scharnieren befestigten Alu-Rohre schieben. Dabei unbedingt beachten, daß bei der Montage die Schrauben zur Netztiefenregulierung auf dem Boden liegen. Zur Arretierung der Rohre Maschinenschrauben M 8x12 in die aufgeschweißten Gewindemuttern eindrehen und leicht anziehen.

#### Nur bei Bestell-Nr. 11 115 5512 und 11 115 5525

Den unter Position 5 zusammengeschaubten Bodenrahmen in die am Pfosten montierten Scharnierteile stecken und mit Maschinenschrauben M 8x60 und selbstsichernden Muttern M 8 befestigen.

#### Nur bei Bestell-Nr. 11 115 5509

7. Verschiedene Netztiefen können durch Lösen der unter Punkt 6 eingedrehten Schrauben und Verschieben der Rohre ineinander leicht ausgeglichen werden. Nach dem Einstellen der gewünschten Netztiefe Schrauben fest anziehen.



- 1 = Netzhakenschiene
- 2 = Einsteckmutter M 8x40
- 3 = Sechskantschraube M 8x16
- 4 = Bodenhülse

1. If it deals with new goals push from below 2 nuts each, length 40 mm, with tread M 8 into the net hook rail of the uprights. If it deals with already existing goals lift uprights and proceed as mentioned before.
2. Put hinges on uprights, adjust nuts and fix hinges at the uprights according to drawing with screws M 8x16, but do not tighten screws.
3. Fix uprights again in ground sockets, adjust hinges and tighten all screws.

**Only for Cat. no. 11 115 5509**

4. Fix short aluminium tubes with 35 mm diameter - length 900 mm - in hinge parts and tighten with machine screws M 8x50 and self locking nuts M 8.
5. Screw ground frame together with screws M 6x50 and self locking nuts M 6. Pay attention to same numbers.

**Only for Cat. no. 11 115 5509**

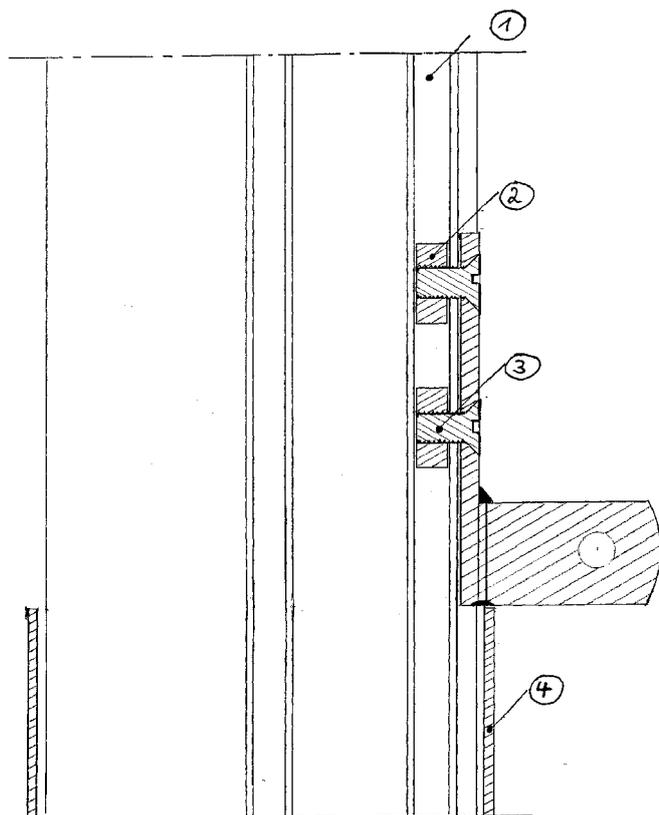
6. Push ready-made ground frames on the aluminium tubes fixed at the hinges. Pay attention that during mounting the screws for net height adjustment are lying on the ground. To fix the tubes screw machine screws M 8x12 in welded threaded nuts.

**Only for Cat. no. 11 115 5512 and 11 115 5525**

Stick ground frame screwed in point 5 in the mounted hinge parts at the upright and tighten with machine screws M 8x60 and self locking nuts M 8.

**Only for Cat. no. 11 115 5509**

7. You can adjust different net heights by unscrewing screws (see point 6.) and pushing of tubes. If the right net height is found tighten all screws.



- 1 = guidung rail
- 2 = nut M 8x40
- 3 = hexagon socket screw M 8x16
- 4 = ground socket

1. En cas de buts neufs pousser d'en bas 2 écrous enfichables, longueur 40 mm, filetage M 8, dans la rainure de chaque poteau. En cas de buts existants enlever les poteaux des manchons et procéder comme décrit ci-avant.
2. Poser les charnières sur les poteaux en bas, ajuster écrous enfichables et fixer les charnières aux poteaux (selon dessin) avec des vis à six pans creux M 8x16 mais ne serrer pas les vis.
3. Enfoncer les poteaux dans les manchons, ajuster les charnières et serrer tous les vis.

### Seulement pour référence 11 115 5509

4. Enfoncer tubes d'aluminium courts, diamètre 35 mm - longueur 900 mm, dans les charnières et fixer avec des vis d'assemblage M 8x50 et des écrous indesserrables M 8.
5. Visser le cadre avec des vis à six pans creux M 6x50 et des écrous indesserrables M 6.  
Considérer absolument les mêmes nombres

### Seulement pour référence 11 115 5509

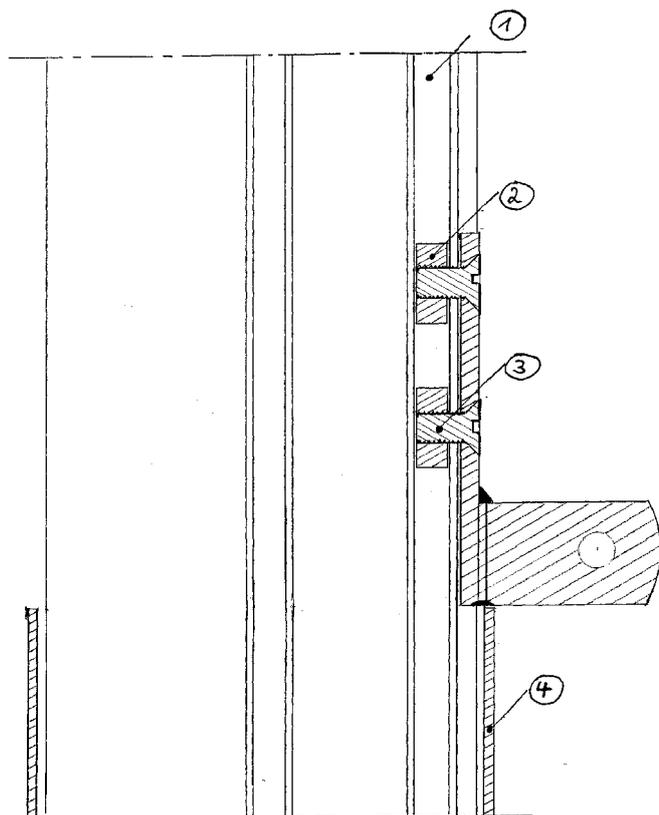
6. Pousser le cadre complet sur les tubes d'aluminium déjà fixés aux charnières. Faire absolument attention que pendant le montage les vis pour réglage de la profondeur du filet se trouvent au sol. Pour arrêter les tubes visser et fixer des vis d'assemblage M 8x12 dans les écrous soudés.

### Seulement pour référence 11 115 5512 et 115 5525

Enfoncer le cadre vissé sous position 5. dans les charnières montées au poteau et fixer avec des vis d'assemblage M 8x60 et des écrous indesserrables M 8.

### Seulement pour référence 11 115 5509

7. S'il y a des profondeurs du filet différentes on peut les ajuster en dévissant les vis (voir position 6.) et en poussant les tubes. Après avoir trouvé la profondeur désirée serrer tous les vis.



- 1 = rainure de chaque poteau
- 2 = écrous enfichables M 8x40
- 3 = vis à six pans creux M 8x16
- 4 = manchon